

شماره یک

جیانلوئیجی پوفون
ماشاله صفری



سرشناسه: بوفون، جان لوتیچی، ۱۹۷۸ - م. Buffon, Gianluigi.
عنوان و نام پدیدآور: شماره یک / جیانلویجی بوفون؛ ماشاله صفری.
مشخصات ظاهری: ۱۰۷ ص: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
یادداشت عنوان اصلی: ۱. Numero
موضوع: بوفون، جان لوتیچی، ۱۹۷۸ - م.
موضوع: Buffon, Gianluigi. Soccer players. Italy
موضوع: فوتبالیست‌ها - ایتالیا
شناسه افزوده: صفری، ماشاله، ۱۳۶۲ - مترجم
رده بندی کنگره GV۹۴۲/۷
رده بندی دیویی ۷۹۶/۳۳۴۰۹۲
شماره کتابشناسی ملی ۷۹۴۶۴۳۲

شماره یک

The Number one

جیانلویجی بوفون / ماشاله صفری



نشر گلگشت

نقل و چاپ نوشته‌ها منوط به اجازه‌ی رسمی از ناشر است.

/قیمت/باعرض شرمندگی قیمت را در سایت گلگشت بیابید/

/صفحه‌آرایی/گرافیک گلگشت/

/طرح جلد/گرافیک گلگشت/

/نوبت چاپ اول/ ۱۴۰۰/

/تیراژ/ ۱۰۰۰ جلد/

/شابک/ ۹۷۸-۶۲۲-۶۴۸۹-۳۹-۳/

تلفن: ۳۳۹۸۲۸۸۸ {+۹۸۲۱}

۹۲۱۳۹۰۲۲۵۰ {+۹۸}

فکس: ۴۳۸۵۲۹۳۳ {+۹۸۲۱}

goalgasht

goalgasht

goalgasht

خرید اینترنتی:

goalgasht.ir

فهرست

- سیزده ۱۵
نیمکت و تیردروازه ۲۱
بالهای آزادی ۲۹
اولترایی با کاپشین چرم ۳۵
سرآغازها ۴۱
نقاط عطف ۴۹
از مسکو تا تورین ۵۵
گیلاس روی کیک ۶۱
یووهی اول ۶۷
داستانهای سیاه ۷۳
المپیک اشتادیون برلین ۸۱
یووهی دوم ۸۹
آلنا ۹۵

مقدمه‌ی مترجم

از زمانی که به خاطر دارم عاشق اینتر بودم، عاشق تماشای پیراهن‌های سیاه و آبی، عاشق دریل‌های رونالدوی برزیلی، گل‌های بی‌شمار کریستین ویری و پول خرج‌کردن‌های رئیس موراتی. اما اون سالها اینتر رویایی من شکست می‌خورد. از یوونتوس شکست می‌خورد. از دشمن قدیمی. همیشه از یوونتوس متنفر بودم و عاشق تیم ملی ایتالیا. از بانوی پیر بدم می‌آمد و دل‌پیرو، پیرلو، کاناوارو و بوفون رو دوست داشتم. این حس دوگانه همیشه همراهم بود. سال ۲۰۰۶ از کالجیولی و سقوط یوونتوس خوشحال بودم و از قهرمانی ستاره‌های بانوی پیر در جام‌جهانی هیجان‌زده. با این واقعیت کنار آمده بودم که بهترین مردان ایتالیا همیشه از تیم حریف بودند. مالدینی، توتی، دل‌پیرو، پیرلو و جی‌جی بوفون.

به خاطر همین رابطه‌ی افلاطونی تصمیم به ترجمه‌ی کتاب زندگینامه‌ی این مردان گرفتم. ابتدا دل‌پیرو و حالا هم بوفون. مردانی که مثل بیشتر ایتالیایی‌های هم‌نسل خود، مثل توتی، مثل پیرلو و مثل دل‌پیرو بازیکنانی بودند که به همه تعلق داشتند، مردانی که شاید دیگر تکرار نشوند، نه در دنیای فوتبال و نه در دنیای خارج از آن.

این کتاب رو به لیلی عزیزم تقدیم می‌کنم، که نه بوفون رو میشناسه، نه توتی رو و نه از دشمنی اینتر و یوونتوس چیزی می‌دونه، ولی عاشقانه با دیوانگی‌های من می‌سازه.